

1 Sender (name, address, country)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)

**MAGNA**

**Magna PT B.V. & Co. KG**  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199  
Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT  
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)  
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault Otomobil Fabrikaları AS  
Organize Sanayi Bolgesi PK255

16 Carrier (name, address, country)  
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK  
LADIK NAKLIYAT ve TİC.A.Ş.  
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi  
Astor İş Merkezi No:42 Kat: 9 Daire: 28/29  
Bakırçay / Y. Mahallesi / ANKARA  
Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 09 81  
Havza V.D: 6070033835

3 Place of delivery of the goods (place, country)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Bursa - Tuerkiye**  
Country / Pays: **Türkei**

4 Place of receipt of the goods  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Magna PT S.p.A.  
Via del Ciclamini 4 70026  
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**  
Date / Date: **04.07.2023**

5 Attached documents  
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 296470

17 Successive carriers (name, address, country)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations  
Réserves et observations des transporteurs

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7299276	P191272301	320108071R 2510000461-006	40	ST	5	Rack Renault DCT 300	3.644,000 2.744,000
7299277	P191272301	320103469R 2510002415-008	216	ST	27	Rack Renault DCT 300	19.677,600 14.817,600
Total Boxes:							Total Wt.Kg/Net Wt.KG
32							23.321,600/17.561,600

6 Marks and numbers  
Marques et numéros

7 Number of packages  
Nombre des colis

8 Method of packaging  
Mode d'emballage

9 Nature of the goods  
Nature de la marchandise

10 Statistic number  
No. Statistique

11 Gross weight kg  
Poids brut kg

12 Volume m³  
Cubage m³

19 To be paid by  
A payer par

Sender  
L'expéditeur

Currency  
Monnaie

Consignee  
Le destinataire

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)  
Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres)

Container No:  
Seal No:

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment  
Prescription affranchissement

Free / Franko  
Not free / Non Franco

Frei Frachtführ

20 Special agreements  
Conventions particulières

21 Printed on  
Établie à

Modugno (BARI)

04.07.2023

24 Goods received  
Réception des marchandises

Date  
Date

20

22 In name and for account of the sender  
Au nom et pour compte de l'expéditeur

**MAGNA**  
Via del Ciclamini, 4  
70026 Modugno (Bari)

23 Signature and stamp of the carrier  
Signature et timbre du transporteur

55AGM895  
55AGT334

Signature and stamp of the consignee  
Signature et timbre du destinataire

LADIK NAKLIYAT ve TİC.A.Ş.  
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi  
Astor İş Merkezi No:42 Kat: 9 Daire: 28/29  
Bakırçay / Y. Mahallesi / ANKARA  
Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 09 81  
Havza V.D: 6070033835

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km	Palett sender / Expéditeur des palettes	Palett receiver / Destinataire des palettes			
Type	Number	No exchange	Exchange	Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet				Euro-Pallet			
Box pallet				Box pallet			
Simple pallet				Simple pallet			

26 Carriers contractor

27 Off. Characteristic  
Load capacity in KG

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

National  Bilateral  EG  CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers including 1 - 15 To be completed on the sender's own responsibility

AD10607



Magna PT B.V. & Co. KG

## PACKING LIST

Shipment reference: **P191272301**

Date: 04/07/2023

RECEIVER OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS / Organize Sanayi Bolgesi PK255 / TR-16372

DELIVERY NOTE : **7299276**; **7299277**

Date: 04/07/2023

INVOICE NUMBER: 0530100280; 0530100281

Date : 04/07/2023

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

### DESCRIPTION OF GOODS

Part Number : 2510000461-006 ; 2510002415-008;

Customer Reference : 320108071R; 320103469R;

QUANTITY: 248 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 32 pcs

GROSS WEIGHT 23.321,8 Kg

NET WEIGHT 17.561,8 Kg

### PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

Magna PT B.V. & Co. KG • Firmensitz: Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 • 74199 Untergruppenbach • Deutschland • Kommanditgesellschaft mit Sitz in Untergruppenbach • Amtsgericht Stuttgart HRA 104271 • Persönlich haftende Gesellschafterin: Magna PT Management B.V. mit Satzungssitz in Amsterdam (Handelsregister Niederlande, Firmennr. 65999588) und Verwaltungssitz in Untergruppenbach • Umsatzsteuer-ID-Nr. DE146128877  
Geschäftsführung: Sandro Morandini, Thomas Klett • www.magna.com

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7299277

DATE: 11.07.2023

TELETRANSMIS

**VENDEUR OU FOURNISSEUR**

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1  
D-74199 UNTERGRUPPENBACH  
GERMANIA  
Notre No. Id. TVA: DE146126877

**EXPEDITEUR**

Magna PT S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) - BA

**DESTINATAIRE**

OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS  
Oyak K. Montage  
Organize Sanayi Bolgesi PK255  
TR-16372 BURSA - TUERKIYE  
E03

**CODE VENDEUR:** 00255661

**VOTRE CONTACT:** D#Oronzo, Giuseppe  
**TELEPHONE:** +39/0805858-645 / 654

**DEPART LE:** 04.07.2023 **A:** 10:11  
**ARRIVEE LE:** 11.07.2023 **A:** 09:00

37761

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
HF-BDV/DW5*007 H5H IT 684592	320103469R	216	PCE	MEM---1353	27	71929888 a 71969413	8	LR2BM8WD	

**TRANSPORTEUR**

Transports Jacquemin  
Z.I. Francois Horteur  
F-73660 STREMY-DEMAURIENNE

**LIEU DE TRANSIT**

[Redacted area]

**POIDS BRUT TOTAL:** 19.678 KGM  
**NOMBRE TOTAL UM:** 27  
**N° DE L'UNITE DE TRANSP.** 55AGM895  
**N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP.** P191272301

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS  
Organize Sanayi Bolgesi, Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE  
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530100281 / 04.07.2023  
Services rendered: 04.07.2023  
Purch. ord. no.: P191272301  
Purchase Date:  
Supplier's no.: 255661  
Delivery no. / Date: 7299277 / 04.07.2023  
Order no. / Date: 952650 / 29.06.2023  
Supplier Delivery Note: 0007299277  
Customer no.: 10007593  
Consignee: 30008097  
01 Serie  
Our VAT-ID: IT00135049997  
Sales: Gruchet, Nicolas  
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address  
Firma  
OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS  
Oyak K. Montage  
Organize Sanayi Bolgesi PK255  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Loading station: F03

**Invoice / Repeated Printout of 04.07.2023**

Currency EUR

**Weights (Gross/Net)**

Gross weight 19.677,600 KG Net weight 14.817,600 KG  
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008		HF-BDV DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320103469R Item 2						
	216 PC			1.261,37	EUR	1 PC	272.455,92
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL  
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1  
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.  
04.07.2023 / 530100281

Page  
2

---

Total items			272.455,92
Value Added Tax	0,00	272.455,92	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			272.455,92
Final amount in local currency EUR			272.455,92

Terms of payment: Up to 31.08.2023 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

\*\*\*\*\*  
Exporter / Sender:  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy

\*\*\*\*\*  
MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari  
\*\*\*\*\*

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

IT Truck P191272301

OYAK

04-07-2023

Ladik Nakliyat

R

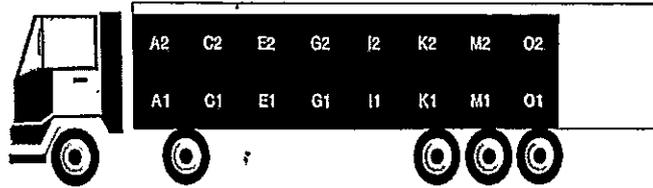


T



**LADIK NAKLİYAT ve TİC.A.Ş.**  
 Turpat Özel Mh. Sıhhiye 1467/1 Caddesi  
 Astor İş Merkezi No:42 Kat 9 Daire 29/29  
 Beşiktaş / Y. M. Ç. Kağı / ANKARA  
 Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 01 81  
 Havza V.D: 6070033035

L



## Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
2150	2155	2158	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	1728	0	0	0	0	0	0	0

## Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
A2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
B1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
B2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
C1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
C2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
D1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
D2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
E1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
E2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
F1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
F2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
G1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
G2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
H1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
H2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
I1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729
I2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	729

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / PKg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729